



Працюємо на відстані,
ПОДУМКИ –
поряд!

ВИЗНАННЯ КВАЛІФІКАЦІЙ В УКРАЇНІ І СВІТІ

ДАЙДЖЕСТ ENIC UKRAINE

травень 2020



ENIC
UKRAINE



ЗМІСТ

- 3 **ЯК ПОДАТИ ДОКУМЕНТИ НА АПОСТИЛЬ В УМОВАХ КАРАНТИНУ?**
- 5 **ЯК ПОДАТИ ДОКУМЕНТИ НА ВИЗНАННЯ В УМОВАХ КАРАНТИНУ?**
- 7 **МІЖНАРОДНА РОДИНА ENIC-NARIC**
- 13 **ВСЕУКРАЇНСЬКА МЕРЕЖА UARENET: ЧОМУ ЦЕ ВАЖЛИВО?**
- 21 **ЩО НЕОБХІДНО ЗНАТИ ПРО ЗАГАЛЬНОНАЦІОНАЛЬНИЙ ОБЛІК СВИДОЦТВ ПРО ВИЗНАННЯ?**
- 24 **АВТОМАТИЧНЕ ВИЗНАННЯ: У ПОШУКАХ СПІЛЬНОГО ЗНАМЕННИКА**
- 27 **ФОРМУЛА УСПІХУ ESG 1.4: ЗВО+ НАЦІОНАЛЬНЕ АГЕНТСТВО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ЯКОСТІ+ НАЦІОНАЛЬНИЙ ЦЕНТР ENIC/NARIC**
- 31 **ДОСЯГНЕННЯ СПІЛЬНОЇ ДУМКИ ЩОДО АВТОМАТИЧНОГО ВИЗНАННЯ В ЄПВО**
- 35 **ЩО ЗМІНИТЬСЯ У ЗАКОНІ УКРАЇНИ «ПРО ВИЩУ ОСВІТУ»?**
- 37 **БУТИ У ФОРМІ: УКРАЇНСЬКІ ОСВІТНІ ДОКУМЕНТИ ВІДПОВІДНО ДО ПАРИЗЬКОГО КОМЮНІКЕ, ЛІСАБОНСЬКОЇ КОНВЕНЦІЇ ТА EUROPASS**
- 39 **ДІЛИМОСЯ НАЙЦІННІШИМ**



Працюємо на відстані, подумки поряд!

ШАНОВНІ ДРУЗІ!

Вітаю вас на сторінках нашого дайджесту знову! Так само, як й усі соціально-відповідальні громадяни світу, ми змінили ділове вбрання на домашній одяг, звикли щодня користуватися усіма захисними засобами, дотримуватися карантинних обмежень і у стислі терміни перейшли на дистанційний режим роботи.

Так само, як в усьому світі, пандемія COVID-19 розділила наше життя на «до» та «після». Нам не просто було збавити швидкість, адже перші місяці 2020 року були насичені масштабними і важливими

подіями для ENIC Ukraine: зростання попиту на надання послуг, вдосконалення практик верифікації і визнання освітніх документів, потужна аналітична робота, участь наших фахівців у міжнародних конференціях і зустрічах в Україні та за кордоном. Початок березня видався особливо насиченим на події. Створено Всеукраїнську мережу з визнання іноземних освітніх кваліфікацій і проведено установчу конференцію за участі майже сотні українських ЗВО. Безпрецедентною подією стала міжнародна зустріч експертів з визнання іноземних

освітніх кваліфікацій «Досягнення спільної думки щодо автоматичного визнання в ЄПВО» в Києві.

Ми і уявити не могли, що вже 17 березня з огляду на карантинні обмеження прийом відвідувачів і документів в офісі буде призупинено. Втім, наша команда зробила все можливе для того, аби якнайшвидше забезпечити зручне та ефективно надання послуг на відстані. Наразі заявки можна подавати онлайн без візиту до нашого офісу, надсилати і отримувати раніше подані документи кур'єрською службою, отримувати консультації наших спеціалістів онлайн.

Спілкування і співпраця з нашими українськими та іноземними партнерами також повністю перейшла в онлайн-простір, проте геть не втратила динамічності і результативності. Більше того, спільна боротьба з новою, невидимою та незнайомою загрозою

згуртувала всіх нас, наших партнерів і друзів ще міцніше у прагненні вистояти у ці складні часи, зберегти нашу дружну і досвідчену команду і незабаром повернутися до звичайного життя.

Протягом карантину кожен мій день розпочинається із запитання у спільному робочому чаті чи всі здорові, і кожна позитивна відповідь від співробітників зі смайликами та побажаннями гарного робочого дня зміцнює впевненість, що все обов'язково буде добре. Тим більше, що надворі весна і життя триває!

Бажаю всім здоров'я, витримки і оптимізму! Ми працюємо на відстані, але подумки ми поряд!

**Щиро Ваша
Вікторія Сергієнко
Директор ENIC Ukraine**



ЯК ПОДАТИ ДОКУМЕНТИ НА АПОСТИЛЬ В УМОВАХ КАРАНТИНУ?

Карантин – не вирок, а нові можливості і чудова нагода зробити те, на що не вистачало часу раніше. Наприклад, проставити **апостиль Міністерства освіти і науки України** на освітніх документах.

Ізоляція минеться, і ви знову зможете вільно подорожувати до інших країн на навчання, роботу або на постійне місце проживання, отже можуть знадобитися документи про освіту, яку ви отримали в Україні. Для того, аби закордоном ці документи були чинними, вони мають пройти консульську легалізацію або процедуру проставлення апостиля, якщо між нашими країнами немає угоди про відміну або спрощення процедури їхньої легалізації.

На думку багатьох експертів після карантину обсяги академічної і більшою мірою професійної мобільності стрімко зростатимуть, отже зростатиме і попит на надання юридичної цінності документам, тому варто подбати про це заздалегідь.

Як це зробити в умовах карантину, адже піклуючись про безпеку

Зробіть це
зараз
і виграйте
час



наших заявників і персоналу ми тимчасово призупинили особистий прийом відвідувачів в офісі ENIC Ukraine? Дуже просто: подати онлайн заявку для проставлення апостиля Міністерства освіти і науки України на освітніх документах можна з будь-якої країни. Для цього потрібно:

- 1) зареєструвати на нашому сайті **Персональний кабінет (ПК)**;
- 2) створити заявку на дистанційну подачу і дотримуватись інструкцій нашого фахівця в ПК;
- 3) відправити свої документи та одержати їх з апостилем можна кур'єрською службою.

Підготувавши освітні документи з апостилем МОН для подальшого використання закордоном зараз,

ви заощадите свій час у майбутньому. Після завершення карантину не потрібно буде приїжджати до нашого офісу, стояти в черзі, аби замовити послугу, робити копії освітніх документів, очікувати прийому фахівця.

Якщо ви подали документи до введення карантинних обмежень, ми пропонуємо їх отримати кур'єрською службою. Для цього повідомте номер заявки, адресу, ПІБ і мобільний телефон одержувача нашим спеціалістам на електронну пошту: **centre@apostille.in.ua**.

Потрібна консультація? Ми завжди до ваших послуг! Пишіть нам на електронну пошту: **centre@apostille.in.ua** або телефонуйте: +38 044 484 64 45, +38 044 484 64 95, і майте на увазі, що онлайн можна замовити й інші послуги, які надає ENIC Ukraine.

Звичайно, дистанційна форма подачі документів буде доступною на постійній основі і після відміни обмежувальних заходів.

До уваги ЗВО! МОН України наголошує на необхідності організувати централізовану подачу

представником ЗВО документів випускників-іноземців. Підготуйте пакети документів завчасно, заповніть електронні заявки через ПК на нашому сайті, зателефонуйте нам, аби узгодити дату візиту. Ми організуємо прийом у повній відповідності до санітарно-гігієнічних вимог. Просимо вас не забути маску/респіратор та рукавички.



ЯК ПОДАТИ ДОКУМЕНТИ НА ВИЗНАННЯ В УМОВАХ КАРАНТИНУ?

Ми дуже любимо працювати з людьми. Кажуть, ця праця – найважча, але не для нас. Зустрічі із заявниками в офісі – це взаємний обмін енергією, натхненням, новою інформацією, наповнення відчуттям того, що ми допомагаємо здійснити наміри і мрії щодо навчання та кар'єри без кордонів. На жаль, у зв'язку з введенням протиепідемічних заходів на території міста Києва задля запобігання поширенню коронавірусної інфекції з 17 березня 2020 року, так само, як й інші підрозділи Центру, ми були вимушені призупинити прийом відвідувачів та документів в офісі. Перед нами постало завдання максимально перевести роботу в дистанційний режим і трансформувати її таким чином, щоб навіть під час карантину заявники могли подавати та отримувати документи і звертатися за консультаціями.

З перших днів карантину на **сайті *viddilny*** було розміщено повідомлення про нові умови роботи офісу, а також звернення до відвідувачів з проханням відтермінувати подачу документів в

Зробіть це
ДИСТАНЦІЙНО,
без особистого
візиту і
черг



офісі до стабілізації загальної ситуації і скористатися можливостями дистанційного режиму.

Ми налагодили дистанційний режим, який дозволяє нам приймати нові та обробляти вже подані документи, а заявникам – отримувати готові свідоцтва та всі необхідні консультації онлайн. Для цього на час карантину заявникам та закладам вищої освіти був запропонований окремий формат подачі документів онлайн за мінімальною вартістю, без черг та особистого візиту до нашого офісу.

Онлайн-подача документів протягом карантину, коли більшість галузей нашого щоденного життя перебувають у режимі паузи, дозволяє зберегти дорожній час. По завершенню

карантину не потрібно буде шукати квитки, подорожувати в офіс, чекати в черзі, яка наприкінці навчального року збільшується в рази, хвилюватися стосовно правильності оформлення пакета документів тощо.

Фахівці відділу визнання в індивідуальному порядку розглядають кожну онлайн-заявку та надають детальну консультацію щодо кожного пакета документів. Всі необхідні інструкції і відповіді на запитання заявник отримує в персональному кабінеті від нашого фахівця. Паперові документи під час дії карантинних обмежень можна надіслати кур'єрською службою і так само отримати готові документи. Послуга відправки пакета на період карантину надається центром безкоштовно. Для цього заявнику необхідно повідомити номер заявки, адресу, ПІБ і мобільний телефон одержувача нашим спеціалістам на електронну пошту: **centre@naric.in.ua**. Крім того, фахівці відділу регулярно повідомляють заявникам про готовність свідоцтв та телефоном узгоджують з ними деталі відправки.

На жаль, терміни обробки документів можуть подовжуватися через введення карантинних заходів установами, з якими Центр контактує для підготовки документів, проте наші фахівці докладають всіх зусиль, аби процедура тривала якомога менше часу, а отримання наших сервісів відбувалось у повному обсязі, вчасно та безпечно.

Авжеж, документи можна буде подати дистанційно і після завершення карантинних обмежень.

До уваги ЗВО! МОН України *наголошує* на необхідності організувати централізовану подачу представником ЗВО документів випускників-іноземців. Підготуйте пакети документів завчасно, заповніть електронні заявки через ПК на нашому сайті, зателефонуйте нам, аби узгодити дату візиту. Ми організуємо прийом у повній відповідності до санітарно-гігієнічних вимог. Просимо вас не забути маску/респіратор та рукавички.

МІЖНАРОДНА РОДИНА ENIC-NARIC


ENIC Ukraine входить до міжнародної мережі національних інформаційних центрів з академічного визнання та мобільності **ENIC-NARIC Networks**, потужної та авторитетної у світовому вимірі організації під загальною координацією Ради Європи, Європейської комісії та ЮНЕСКО. Мережу передусім було створено з метою уніфікації та застосування єдиної для всіх європейських країн політики та практики визнання кваліфікацій, проте з плином часу і стрімким зростанням академічної мобільності географія співпраці в її межах розширилася глобально. Наразі мережа є великою родиною, представленою на всіх континентах, яка піклується про забезпечення рівного доступу до освіти і професійної діяльності без обмежень та кордонів, визнання іноземних дипломів, ступенів, кваліфікацій та періодів навчання, достовірність та актуальність інформації про системи освіти різних країн, академічну мобільність, єдині формати освітніх документів та

велику кількість інших питань заради сталого розвитку європейського і глобального освітнього простору. Достовірність інформації, прозорість та добросовісність є ключовими настановами у роботі мережі, які ґрунтуються на взаєморозумінні, солідарності та довірі, так само як у дружній і міцній родині. Особливо відчутним це стало зараз, в умовах пандемії і значних глобальних трансформацій. Бюро ENIC та Дорадчим правлінням NARIC був ініційований обмін досвідом між національними Центрами щодо організації роботи в нових умовах.

Як працюють інформаційні центри в світі в умовах карантину?

Тримати соціальну дистанцію, зберігаючи соціальну солідарність: саме це можна вважати гаслом родини ENIC-NARIC сьогодні. За інформацією **Європейської ради** майже всі національні інформаційні центри академічної мобільності мережі, так само, як і ENIC Ukraine, продовжили надавати послуги й

інформаційну підтримку громадянам, партнерам, установам і організаціям в умовах карантинних обмежень в дистанційному режимі. Екстремальні обставини, в яких опинилися центри в усьому світі, ще раз підтвердили вірність курсу на **діджиталізацію** у наданні послуг з верифікації, визнання та інформаційної підтримки. Повний перехід на дистанційні рейки відбувся безболісно у тих країнах, в яких законодавча база та ІТ-технології були повністю або частково підготовлені до такого формату роботи. Деяким центрам знадобився тайм-аут від тижня до 15 днів для налагодження роботи на відстані. З певними труднощами стикнулися центри, зобов'язані законодавством видавати паперові сертифікати про визнання, скріплені підписом і печаткою. У цих випадках, спеціалісти центрів вимушені чергувати в офісах з дотриманням всіх санітарних та епідеміологічних вимог.



Соціальна солідарність, підтримка, діджиталізація

МІЖНАРОДНА РОДИНА ENIC-NARIC

Ускладнений доступ до невідцифрованих архівів та спілкування з деякими закладами освіти наразі можуть спричиняти затримки у наданні послуг, проте з'явилась нагода прискорити роботу з раніше отриманими кейсами. Зменшення кількості заявок протягом карантину може призвести до стрімкого зростання попиту на послуги центрів після стабілізації ситуації, отже саме час до цього підготуватися.

Наразі центри працюють у режимі максимальної **взаємодітримки**, у мережі триває активний обмін інформацією і найкращими практиками щодо роботи в нових умовах, дистанційних інструментів та ресурсів, перебігу подій в системах освіти різних країн. Один з провідних центрів з визнання, з яким ENIC Ukraine пов'язують теплі і дружні стосунки, **Центр академічної мобільності і еквівалентності Італії (CIMEA)**, незважаючи на вкрай тяжку ситуацію в країні, запропонував колегам і широкому загалу безкоштовно

Міжнародні
онлайн наради,
вебінари,
партнерські зустрічі
проектних команд
відбуваються
в інтернет-
просторі

користуватися своєю блокчейн-платформою **Diplome**. **Служба оцінки освітніх кваліфікацій (ECE)** надала вільний доступ онлайн до цілої **бібліотеки ресурсів щодо систем освіти і дистанційного навчання в різних країнах світу та безкоштовних вебінарів**. **Американська асоціація визнавачів та працівників приймальних комісій (AACRAO)** постійно публікує **інформацію щодо світових практик подолання кризи, пов'язаної з COVID-19** у галузі

визнання кваліфікацій і академічної мобільності. **Асоціація професійних визнавачів (TAICEP)** пропонує регулярні вебінари для визнавачів **"TAICEP at your desk"** з питань організації ефективної дистанційної роботи. Міжнародні онлайн наради, вебінари, партнерські зустрічі проектних команд відбуваються

в інтернет-просторі та набувають атмосфери родинного затишку з перервами на дружню каву для обміну новинами та неформального спілкування. Кожного дня ми стаємо ближче один до одного, попри кордони та ізоляцію, і в цьому той самий зворотній бік медалі.



ВСЕУКРАЇНЬКА МЕРЕЖА UARENET: ЧОМУ ЦЕ ВАЖЛИВО?

Подія

2 березня 2020 року в одному з готелів середмістя Києва було дуже людно. Керівний склад Міністерства освіти і науки України та ENIC Ukraine, Національного агентства із забезпечення якості вищої освіти, Спілки ректорів вищих навчальних закладів України, Національного Еразмус+ офісу в Україні, почесні іноземні гості і представники 85 закладів вищої освіти України зібрались під одним дахом на безпрецедентну подію: установчу конференцію Всеукраїнської мережі з визнання іноземних освітніх кваліфікацій UaReNet.

Підґрунтя

Практика об'єднання органів з визнання та інших стейкхолдерів на національному рівні застосовується або рекомендується в країнах ЄПВО на підставі положень Лісабонської конвенції, допоміжних документів та рекомендацій міжнародних проєктів. Національні центри ENIC-NARIC та ЗВО створюють



альянси з широким загалом визнавачів для обміну інформацією, знаннями та взірцевими практиками.

До речі, така практика є доволі новою і прогресивною.

Віце-президент Бюро мережі ENIC-NARIC Єннеке Локхофф у своїй промові підкреслила, що з 55 країн світу, центри яких входять до мережі ENIC-NARIC, лише у 9 було створено такі об'єднання: в Австрії, Канаді, Данії, Ірландії, Нідерландах, Норвегії, Словенії, Швеції та США. Україна стала 10 країною у цьому переліку.

Концепція

Створенню мережі передувала кропітка робота зі створення концепції, розробки і підписання 18 лютого 2020 року **Меморандуму про її створення та розвиток** між Міністерством освіти і науки України та ENIC Ukraine. Згідно з меморандумом МОН України та ENIC Ukraine є її засновниками і постійними членами, координатором мережі UaReNet визначено ENIC Ukraine, а ЗВО України можуть приєднатися до UaReNet та стати її повноправними учасниками шляхом підписання протоколу про приєднання до Меморандуму. Процедура приєднання ЗВО до UaReNet є відкритою, добровільною та безкоштовною. Учасники мережі отримують сертифікат та можуть використовувати символіку мережі в інформаційних цілях та поточній діяльності. Робота мережі UaReNet спрямована на вдосконалення та розвиток процедури визнання іноземних освітніх кваліфікацій в Україні.

Україна -
10 країна світу,
в якій засновано
мережу з
визнання

ВСЕУКРАЇНСЬКА МЕРЕЖА UARENET: ЧОМУ ЦЕ ВАЖЛИВО?

Визнання в Україні

В Україні відлік набуття досвіду з визнання розпочався з ратифікації Лісабонської конвенції у 1999 році і перших рішень про визнання, прийнятих Міністерством на початку 2000 року. Протягом останніх 10 років під час прийняття рішень про визнання Міністерство спирається на висновки Національного інформаційного центру академічної мобільності ENIC Ukraine.

У 2014 році відповідно до нового Закону України «Про вищу освіту» повноваження на проведення процедури визнання були надані закладам вищої освіти, а разом з ними й відповідальність за прийняті рішення. Отже, об'єднання зусиль компетентних органів з визнання: МОН, ЗВО з ENIC Ukraine на єдиному майданчику для обміну досвідом, навчання, моніторингу, розбудови та вдосконалення процедури інституційного визнання - цілком своєчасний і логічний крок у поступі розбудови інфраструктури визнання в Україні.

Актуальність

Чому це важливо? На це питання відповіли у своїх доповідях на установчій конференції заступник міністра освіти і науки України Єгор Стадний і директор ENIC Ukraine Вікторія Сергієнко. Справедливе, прозоре і добросчесне визнання кваліфікацій є однією з ключових цінностей в єдиному освітньому просторі Європи та світу. Керівними документами у цій сфері є **Конвенція з визнання кваліфікацій з вищої освіти у європейському регіоні** і



нещодавно прийнята **Глобальна конвенція про визнання кваліфікацій вищої освіти**.

Статистичні дані, наведені директором ENIC Ukraine Вікторією Сергієнко у **презентації UaReNet**, переконливо це засвідчують: з моменту прийняття першого рішення про визнання у 2008 році кількість рішень зростає з 1 149 до 19 335 у 2019 році, з них лише 10% складають рішення, самостійно прийняті ЗВО. Університетам досі бракує теоретичних знань, практичних навичок, кадрового потенціалу, а ENIC Ukraine знає стандарт процедури, має інформацію та досвід і готовий ділитися знаннями і допомагати.

Міжнародна підтримка

Створення мережі з визнання на національному рівні в Україні підтримали провідні міжнародні стейкхолдери, більше того, представники керівного складу Комітету Лісабонської конвенції в особі віце-президента Аллана Брууна Педерсена, Бюро ENIC мережі ENIC-NARIC, в особі

віце-президента Єннеке Локхофф, Європейського реєстру забезпечення якості освіти (EQAR), в особі директора Коліна Тука, Європейської студентської ради (ESU), в особі представника виконавчого комітету Урси Лебан, відвідали захід і виступили з промовами. На установчій конференції також було чимало почесних гостей з центрів мережі ENIC-NARIC інших країн, в тому числі з Національної організації з інтернаціоналізації освіти (NUFFIC) Королівства Нідерландів. NUFFIC є координатором проекту Європейського Союзу Еразмус+, підтримка реформ: «**I-Comply**: впровадження практик визнання в Європейському просторі вищої освіти відповідно до Конвенції про визнання кваліфікацій з вищої освіти в європейському регіоні» за участі МОН України та ENIC Ukraine. Заснування мережі з визнання на національному рівні в Україні є одним з пунктів дорожньої карти проекту.

ВСЕУКРАЇНЬКА МЕРЕЖА UARENET: ЧОМУ ЦЕ ВАЖЛИВО?

Учасники мережі

Кількість і якісний склад ЗВО України, які одразу відгукнулися на запрошення МОН України та ENIC Ukraine увійти до складу UaReNet і взяти участь в установчій конференції, переконливо свідчить про активну позицію ЗВО у відстеженні тенденцій в освітньому просторі як України, так і ЄПВО, зокрема, у сфері визнання іноземних кваліфікацій, та позитивно характеризує загальну ситуацію в українській вищій школі.

Спілка ректорів вищих навчальних закладів України, від імені якої на конференції виступив відповідальний секретар Ярослав Болюбаш, також підтримала цю ініціативу.

У конференції взяли участь представники керівного складу і визнавачі з 85 ЗВО України, хоча бажаних було значно більше. Після закриття реєстрації на установчу конференцію ENIC Ukraine у робочому режимі продовжив приймати заявки про приєднання, які активно надходять навіть протягом карантину. Наразі кількість учасників мережі наближається до 100, і

зацікавлення формувати та поширювати культуру прозорого та добросовісного визнання в Україні, зміцнювати співпрацю компетентних органів з визнання, обмінюватись інформацією, досвідом і кращими практиками не вщухає. З актуальним на початок травня переліком учасників UaReNet можна ознайомитися на сайті ENIC Ukraine.

Наступні кроки

Незважаючи на сучасну нестандартну і непередбачувану ситуацію, пов'язану зі спалахом COVID-19, ми готові до активної співпраці в межах UaReNet. Ми стежимо за перебігом подій у галузі визнання кваліфікацій і системах освіти в Україні і світі і продовжимо інформувати учасників мережі про це у наших дайджестах, розсилках і на сайтах.

Крок за кроком будемо втілювати заплановане з урахуванням нових викликів. Наш наступний крок – проведення навчальних заходів для фахівців ЗВО, задіяних у процесі визнання іноземних кваліфікацій і працівників приймальних комісій у період з червня по листопад поточного року.

Тематика навчальних заходів повністю відповідатиме тим питанням, з якими ЗВО звертаються до нас найчастіше. Вже найближчим часом поговоримо про:

- * Підготовку висновків ЗВО та реєстрацію свідоцтв ЗВО в електронному обліку
- * Ази роботи з іноземними документами для членів приймальних комісій
- * Критерії оцінки кваліфікації відповідно до міжнародних та національних правових актів
- * Поняття «Суттєва різниця» у процедурі визнання кваліфікацій

Слідкуйте за інформацією у розсилці мережі або на нашому сайті, щоб дізнатися про графік проведення та формат (семінар або вебінар) навчальних заходів.



ВСЕУКРАЇНСЬКА МЕРЕЖА UARENET: ЧОМУ ЦЕ ВАЖЛИВО?

УКРАЇНСЬКІ ТА МІЖНАРОДНІ ПАРТНЕРИ ПРО UARENET

Голова секретаріату групи супроводу Болонського процесу (BFUG), директор ENIC-NARIC Італії (CIMEA)
Лука Лантеро

“Велика честь і приємність для мене мати можливість, хоча й дистанційно, брати участь у цій події. Від імені нашого центру та Міністерства вищої освіти і науки Італії дозвольте привітати вас із цією безпрецедентною новою ініціативою. Те, що вам вдалося зібрати під однією парасолькою Міністерство освіти і науки і понад 100 закладів вищої освіти та створити Всеукраїнську мережу з визнання іноземних освітніх кваліфікацій UaReNet – дійсно визначне досягнення, і у вас є всі підстави це святкувати. (із привітального листа)”

Віце-президент мережі ENIC-NARIC, головний спеціаліст з політики, ENIC-NARIC Нідерландів (NUFFIC) **Єннеке Локхофф**

“Коли я вперше дізналась, що Україна має намір створити мережу з визнання, дуже зраділа, тому що розуміла, який у такої мережі великий потенціал. Мене вразив текст Меморандуму про її створення, і я подумки аплодувала кропіткій роботі щодо розроблення цього документа. Це значне досягнення, в ньому чітко визначено необхідність імплементації Лісабонської конвенції і у більш широкому розумінні її застосування для забезпечення доступу до вищої освіти і навчання протягом життя. Меморандум також утверджує принципи прозорості, діалогу та взаємоповаги і, підписуючи його, ви сприяєте втіленню цих принципів. Це важливо.

Але чому це важливо? Протягом останніх десятирічч були зроблені головні кроки щодо імплементації Лісабонської

конвенції, проте простір для вдосконалення лишився в усіх країнах, особливо у практичному вимірі. Мережа з визнання на національному рівні – це потужний інструмент для заповнення цього простору, тому що вона об'єднує зусилля усіх компетентних органів з визнання, потужний ще й тому, що принципи ЛКВ єдині для всіх, а організація процесу визнання дуже різниться між країнами. Інакше кажучи, цей Меморандум є вашим путівником щодо імплементації ЛКВ, тому що найкращі експерти для обговорення проблемних питань – це Міністерства, центри ENIC-NARIC і колеги із ЗВО-партнерів”.

Директор Європейського реєстру забезпечення якості освіти (EQAR) **Колін Тук** підкреслив, що прозоре і якісне визнання іноземних кваліфікацій є невідривною частиною процесу забезпечення якості освіти, якого можливо досягнути лише за умов співпраці між усіма залученими стейкхолдерами.



ВСЕУКРАЇНЬКА МЕРЕЖА UARENET: ЧОМУ ЦЕ ВАЖЛИВО?

Віце-президент комітету Лісабонської конвенції, старший радник ENIC-NARIC Данії Аллан Бруун Педерсен

«Без визнання неможливі ані студентська, ані професійна мобільність. На визнавачів і приймальні комісії покладено велику відповідальність, і створення мережі для обміну знаннями щодо оцінки іноземних кваліфікацій та методології визнання – дуже важливий крок. Останній моніторинг дотримання положень ЛКВ довів, що нагляд за інституційним визнанням запроваджено лише в окремих країнах, і чимало ЗВО взагалі не знайомі з принципами ЛКВ в ЄПВО. Українська мережа є досконалим інструментом для сприяння прозорому визнанню та моніторингу інституційного визнання. У меморандумі прописані не тільки настанови ЛКВ, але й настанови Глобальної конвенції. Крім того, модель імплементації стандарту ESG 1.4, запропоновану ENIC Ukraine, є унікальною інновацією, якою можуть скористатися й інші країни. ENIC Ukraine є експертом у питаннях ЛКВ, методології

визнання і наданні інформації, тому його роль у координації співпраці між усіма компетентними органами з визнання дуже важлива. Наступний важливий крок, на мою думку, створення професійного товариства фахівців з визнання, і мережа також цьому сприятиме. В Данії подібна мережа ефективно працює протягом багатьох років, допомагаючи ЗВО розбудувати потенціал у галузі визнання, проводячи конференції і семінари, надаючи інформацію щодо систем освіти і кваліфікацій понад 140 країн світу. Мережа дійсно дуже ефективна, проте деякі ініціативи України, такі як унікальний Меморандум і загальнонаціональний моніторинг рішень, варто і нам взяти до відома».

Заступник голови Національного агентства із забезпечення якості вищої освіти Наталія Стукало

зазначила, що у **НАЗЯВО** багато спільних завдань: імплементація ESG, ЛКВ, Глобальної конвенції, інтернаціоналізація вищої освіти України, постійне вдосконалення та відкритість, бенчмаркінг, забезпечення прозорості та

добросесної процедури визнання та якісної вищої освіти, тому створення на національному рівні мережі з визнання іноземних кваліфікацій є важливим кроком для всіх стейкхолдерів, що працюють заради позитивних змін у вищій освіті України.

Директор Національного Еразмус + офісу в Україні Світлана Шитікова

привітала учасників установчої конференції UaReNet та запевнила, що НЕО в Україні <https://erasmusplus.org.ua> завжди підтримуватиме такі потужні ініціативи, спрямовані на подальшу інтеграцію української вищої школи у ЄПВО, підвищення якості освіти і подолання перешкод на шляху академічної мобільності.

Член виконавчого комітету Європейської студентської ради (ESU) Урса Лебан

привітала засновників UaReNet та учасників конференції від об'єднаної спільноти студентів Європи, адже студенти є головними стейкхолдерами і реципієнтами якісної освіти без меж і кордонів.



ЩО НЕОБХІДНО ЗНАТИ ПРО ЗАГАЛЬНОНАЦІОНАЛЬНИЙ ОБЛІК СВІДОЦТВ ПРО ВИЗНАННЯ?

Загальнонаціональний облік свідоцтв про визнання кваліфікацій, передбачений Законодавством України, на думку багатьох іноземних експертів з визнання є взірцевою практикою, яка вирішує чимало проблемних питань. Відповідно до Розділу VIII Порядку визнання в Україні документів про середню, середню професійну, професійну освіту, виданих закладами освіти інших держав та Розділу VIII Порядку визнання здобутих в іноземних закладах вищої освіти ступенів вищої освіти, свідоцтва мають бути зареєстровані компетентним органом з визнання в електронному журналі визнання в Україні іноземних освітніх документів Міністерства освіти і науки України (далі - електронний облік).

Організаційну, інформаційну і технічну підтримку цієї роботи забезпечує ENIC Ukraine. Реєстрація свідоцтв здійснюється через Персональний кабінет (ПК) на нашому **сайті** безкоштовно. Після отримання заявки наші фахівці опрацьовують електронні копії поданих документів, аналізують отриману інформацію відповідно до пунктів Порядків

визнання та здійснюють аналіз правильності оформлення записів в електронному обліку. Якщо під час перевірки даних, внесених до електронного обліку, виникає необхідність у доопрацюванні або внесенні змін, наші фахівці повідомляють про це на електронну адресу та у ПК представника ЗВО.

Так що ж робити, щоб «скласти цей іспит» без перездач? Ознайомтесь з інструкціями і порадами наших фахівців далі:

Якщо свідоцтва необхідно зареєструвати терміново?

Пропонуємо скористатися послугою позачергової реєстрації свідоцтв. Для цього необхідно укласти з ENIC Ukraine (ДП «Інформаційно-іміджевий центр») договір про надання послуг з позачергової реєстрації свідоцтв ЗВО як компетентного органу. Договір укладається з представниками ЗВО відповідно до чинного законодавства та прийнятих сторонами зобов'язань. Шаблон договору та додаткові роз'яснення можна отримати, надіславши нашим спеціалістам запит на електронну пошту:

centre@naric.in.ua.

Реєстрація свідоцтва про визнання: як це зробити?



ВІДПОВІДАЄМО НА ВАШІ НАЙЧАСТІШІ ЗАПИТАННЯ

Які документи треба завантажити?

Документ про освіту; додаток до документа та/або інший документ про тривалість програми та успішність з навчальних дисциплін (разом із засвідченими

в установленому порядку перекладами); висновок; форму документа про результат процедури визнання; заяву-згоду на обробку персональних даних власника.

ЩО НЕОБХІДНО ЗНАТИ ПРО ЗАГАЛЬНОНАЦІОНАЛЬНИЙ ОБЛІК СВІДОЦТВ ПРО ВИЗНАННЯ?

Чому мої скан-копії не завантажуються?

Розмір кожної скан-копії (файлу) не повинен перевищувати 1 Мб. Якщо розмір файлу більше, необхідно стиснути його до прийняттого розміру.

Що робити після того, як заявку створено?

Після створення заявка знаходиться у переліку створених заявок у ПК представника ЗВО зі статусом «формування заявки». Тепер можна скористатися опціями «редагувати заявку» або «створити нову заявку». Щоб надіслати заявку на обробку фахівцям ENIC Ukraine, необхідно у переліку доступних дій обрати операцію «Відправити в обробку».

Які помилки трапляються найчастіше?

Завантаження не тих, що потрібно документів (приклад: документи Ткаченко В.В., а у доданих електронних копіях документи Сидоренко В.В.); відсутність електронних копій документів, технічні помилки у назві

документа, його серії чи номері; назві навчального закладу, що видав документ; написанні ПІБ власника; посилання на пункт міжнародного договору про взаємне визнання без врахування особливостей конкретного пункту або посилання на неіснуючі міжнародні договори, або незатверджені НРК.

Що відбувається після занесення інформації до електронного обліку?

Генеруються реєстраційний номер та електронна версія свідоцтва, яка потім оформлюється компетентним органом з визнання у друкованому вигляді та засвідчується уповноваженою особою компетентного органу з визнання. Свідоцтво надається представнику ЗВО у форматі *.pdf для друку.



АВТОМАТИЧНЕ ВИЗНАННЯ: У ПОШУКАХ СПІЛЬНОГО ЗНАМЕННИКА

Експерти з визнання знаходяться у невпинному пошуку рішень для забезпечення швидкого, добросовісного і прозорого визнання кваліфікацій. Одним із таких рішень є запровадження автоматичного визнання кваліфікацій у ЄПВО. Концепцію автоматичного визнання було закріплено на зустрічах, присвячених розвитку Болонського процесу, у Бухарестському та Єреванському комюніке.

Спеціальною робочою групою з автоматичного визнання, до якої увійшли експерти з європейських країн, було надано загальне визначення автоматичного визнання. Отже, результатом автоматичного визнання ступеня є автоматичне право власника кваліфікації конкретного рівня на вступ до програми з метою продовження навчання на наступному рівні в будь-якій іншій країні ЄПВО. Автоматичне визнання рівня кваліфікації ("бакалавр - бакалавр", "магістр - магістр") ставитиме студентів в рівні умови незалежно від країни походження кваліфікації.

Визнання «автоматом»? Чому би й ні?

Автоматичне визнання можливо запровадити, якщо у країні походження кваліфікації затверджені:

- система забезпечення якості освіти;
- трирівнева система освіти бакалавр-магістр-PhD;
- національна рамка кваліфікацій, узгоджена з європейською рамкою кваліфікацій;
- додаток до диплома європейського зразка (Diploma Supplement).

АВТОМАТИЧНЕ ВИЗНАННЯ: У ПОШУКАХ СПІЛЬНОГО ЗНАМЕННИКА

Досвід запровадження автоматичного визнання в інших країнах

На прохання ENIC Ukraine в рамках проекту I-Comply між представниками національних інформаційних центрів відбувся обмін досвідом щодо впровадження концепції автоматичного визнання. В опитуванні взяли участь центри 13 країн.

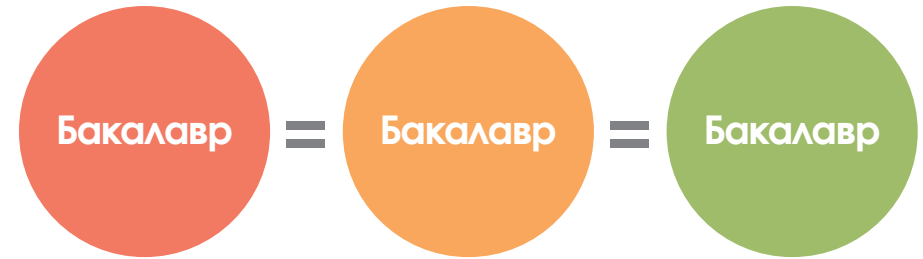
У більшості країн на системному рівні запроваджені різні моделі автоматичного визнання: діють регіональні угоди про взаємне автоматичне визнання кваліфікацій або автоматичне визнання «де факто».

Не всі країни затвердили офіційне визначення автоматичного визнання, більшість використовують визначення, запропоноване **робочою групою ЄПВО** або визначення, яке надається в Рекомендаціях Ради ЄС 2018 року. Бельгія, Литва та РФ закріпили концепцію автоматичного визнання законодавчо.

Досить часто автоматичне визнання кваліфікацій фокусується на академічному визнанні, але є країни, які застосовують автоматичне визнання кваліфікацій і для працевлаштування за нерегульованими професіями (Австрія, Данія, Естонія, Литва, РФ та інші).

Головними перешкодами на шляху до втілення автоматичного визнання на практиці є те, що не всі країни запровадили трирівневу ступеневу систему відповідно до Болонського процесу або забезпечили якість освіти відповідно до ESG, визнання коротких циклів вищої освіти, застарілі угоди про взаємне визнання та брак інформації щодо системи освіти країни походження документа.

Залишається відкритим питання щодо застосування автоматичного визнання до доболонських кваліфікацій, а також кваліфікацій тих періодів, коли було задокументовано менше інформації, або вона



нечітко викладена в освітніх документах. Слід пам'ятати, що не всі іноземні кваліфікації підпадають під автоматичне визнання, і що в процесі визнання необхідно враховувати стандарти якості освіти.

Наразі більшість країн розглядають національну стратегію розвитку концепції автоматичного визнання як на регіональному, так і на міжнародному рівнях, та планують їх втілити у найближчі роки. Україна не лишається осторонь і успішно впроваджує низку елементів автоматичного визнання: для кількох категорій іноземних освітніх документів застосовується спрощена процедура визнання,

розширюється географія двосторонніх угод, процедура визнання стає ліберальнішою та прозорішою. В Україні трициклова система освіти, повністю впроваджено ЄКТС, на фінішній прямій гармонізація додатка до диплома про освіту для цілей визнання, в тому числі у цифровому варіанті, співвіднесення національної та європейської рамок кваліфікацій, посилено роботу щодо вдосконалення систем внутрішнього та зовнішнього забезпечення якості освіти, і ENIC Ukraine бере активну участь у цій роботі.



ФОРМУЛА УСПІХУ ESG 1.4: ЗВО + НАЦІОНАЛЬНЕ АГЕНТСТВО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ЯКОСТІ + НАЦІОНАЛЬНИЙ ЦЕНТР ENIC/NARIC

У Стандартах і рекомендаціях щодо забезпечення якості в ЄПВО (ESG) визначено, що якісне визнання є невідривною частиною забезпечення якості освіти, а належні процедури визнання спираються на відповідність інституційної практики визнання кваліфікацій принципам ЛКВ, співпрацю з іншими закладами, агентствами забезпечення якості та національним центром ENIC-NARIC.






В межах проєкту I-Comply за участі МОН України та ENIC Ukraine було розроблено ефективну та зручну модель імплементації цього стандарту в Україні і розпочато консультації з НАЗЯВО щодо спільної роботи у цьому напрямку.

Відповідно до стандарту, під час оцінювання процедури визнання у ЗВО у межах зовнішнього забезпечення якості вищої освіти,

ESG 1.4:
ЗВО повинні
послідовно застосовувати
визначені наперед та
опубліковані інструкції,
що охоплюють усі стадії
«життєвого циклу»
студента: зарахування,
досягнення, визнання та
атестацію

рекомендовано запровадити окремий критерій щодо відповідності процедури визнання, а до звіту самооцінювання ЗВО включити розділ щодо індикатора ESG 1.4 з урахуванням зворотнього зв'язку студентів та центру ENIC Ukraine.

Критерієм відповідності є процедура визнання іноземних кваліфікацій, яка здійснюється ЗВО згідно з чинним законодавством та принципами, визначеними Лісабонською конвенцією та допоміжними документами, а саме:

-  прозорість та надання вичерпної інформації заявникам
-  внутрішнє документальне та організаційне забезпечення процедури
-  наявність та своєчасність проведення процедури
-  відповідність рішень законодавству
-  відсутність за даними моніторингу інформації про невідповідність прийнятих рішень про визнання нормам міжнародних та національних нормативно-правових актів, а також випадки внесення неповної та/або некоректної інформації до електронного обліку.

Відповідність критерію може підтвердити ENIC Ukraine за результатами моніторингу процедури визнання у відповідному висновку, і у разі виявлення недоліків, надати рекомендації щодо їхнього усунення.



ФОРМУЛА УСПІХУ ESG 1.4: ЗВО + НАЦІОНАЛЬНЕ АГЕНТСТВО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ЯКОСТІ + НАЦІОНАЛЬНИЙ ЦЕНТР ENIC/NARIC

Досвід інших країн в питаннях визнання кваліфікацій закладами освіти

В межах проєкту I-Comply на прохання ENIC Ukraine між представниками національних інформаційних центрів 22 країн відбувся обмін досвідом щодо визнання іноземних кваліфікацій у ЗВО і застосування практики моніторингу рішень. В обговоренні взяли участь центри країн Європи, Вірменія, Грузія, Ізраїль, Ірландія, Казахстан, Канада, Нова Зеландія, США і Туреччина.

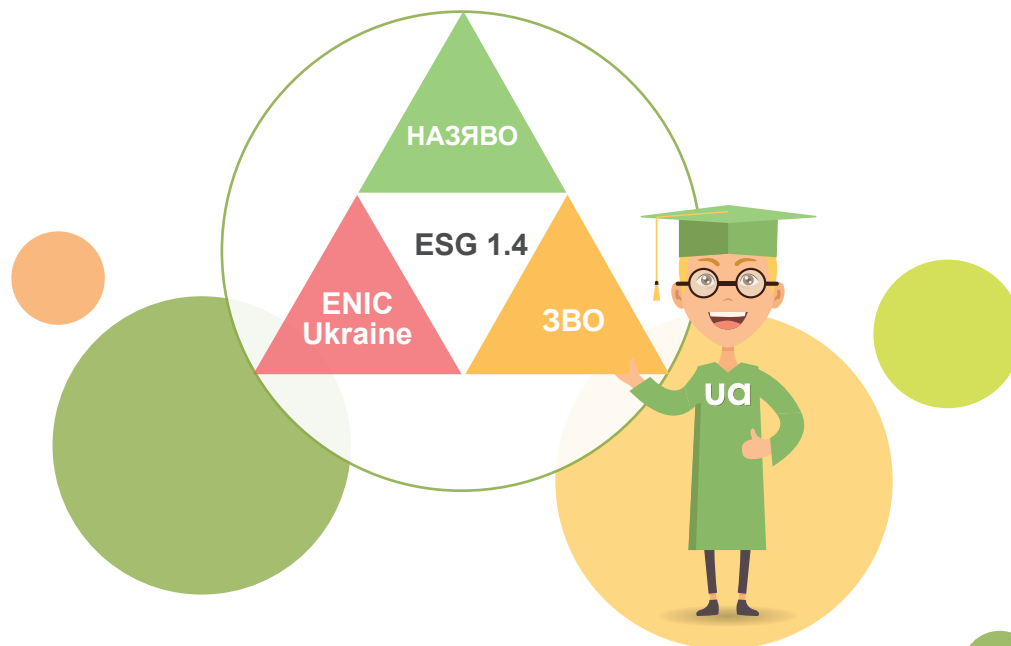
У більшості країн ЗВО є компетентними органами з визнання іноземних освітніх кваліфікацій з метою зарахування на навчання. В Ізраїлі, Ірландії, Ліхтенштейні, Канаді, Норвегії, США та Франції інституційне визнання – це складова автономії та статусу університетів de-facto з моменту заснування.

В багатьох країнах перевірка дотримання критеріїв процедури визнання включається до переліку критеріїв процедури забезпечення якості освіти, що здійснюється відповідними компетентними органами (Міністерство освіти, Рада з забезпечення якості вищої освіти тощо), - така ситуація склалася, наприклад, у Бельгії (Фландрія), Ірландії, Ліхтенштейні, Новій Зеландії та Франції. Рішення закладів вищої освіти про визнання повинні відповідати принципам ЛКВ та стандарту ESG 1.4.

Цікавим досвідом поділилися колеги із норвезького національного інформаційного центру **NOKUT** щодо єдиної бази реєстрації результатів процедури визнання, яка дає можливість проводити моніторинг рішень. Загальне оцінювання результатів процедури визнання ЗВО проводиться раз у 6 років. Процедура моніторингу закріплена в положеннях щодо

забезпечення якості освіти. Усі ЗВО Норвегії (крім 1) використовують єдину адміністративну систему реєстрації студентів, яка також містить модуль для визнання іноземної освіти та перезарахування кредитів. Всі рішення з визнання додаються у цей модуль та копіюються автоматично у центральну базу

даних, до якої можуть отримати доступ інші ЗВО та NOKUT. В деяких інших країнах також існують реєстри прийнятих рішень з визнання: Болгарія, Норвегія та Чехія. У більшості країн запроваджена процедура апеляції для рішень з визнання відповідно до норм національного та міжнародного законодавства.



ДОСЯГНЕННЯ СПІЛЬНОЇ ДУМКИ ЩОДО АВТОМАТИЧНОГО ВИЗНАННЯ В ЄПВО

3 березня 2020 року Київ гостинно приймав високе представництво із 12 країн Європи. Представники керівного складу **Європейської комісії**, Європейської інформаційної освітньої мережі (**Eurydice EACEA**), Європейського реєстру забезпечення якості освіти (**EQAR**), Бюро ENIC, Європейської студентської ради (**ESU**), профільних Міністерств країн ЄПВО, провідних центрів міжнародної мережі ENIC-NARIC зібрались на міжнародній зустрічі експертів з визнання іноземних освітніх кваліфікацій.

Гостей вітала особисто діючий на момент проведення заходу Міністр освіти і науки України Ганна Новосад і потужна українська команда у складі представників Директорату вищої освіти і освіти дорослих, Головного управління міжнародного співробітництва МОН України, Національного Еразмус+ офісу та ENIC Ukraine, який був організатором зустрічі від української сторони.



Перша
міжнародна
зустріч експертів
з визнання
кваліфікацій
у Києві

Зустріч здійснювалась в межах проєкту ЄС Еразмус+, підтримка реформ: «I-Comply: впровадження практик визнання в Європейському просторі вищої освіти відповідно до Конвенції про визнання кваліфікацій з вищої освіти в європейському регіоні».

Європейським координатором проєкту є Міністерство освіти, культури і науки Нідерландів та ENIC-NARIC Нідерландів (NUFFIC), який забезпечив високий рівень експертів і змістовного наповнення зустрічі та бездоганну координацію роботи заходу представниками центру - старшим спеціалістом з питань політики Єннеке Локхофф та координатором проєктної команди Басом Вегейвісом. Україна представлена у складі консорціуму проєкту МОН України та ENIC Ukraine.

Робота розпочалась із вступних промов Міністра освіти і науки України Ганни Новосад і координатора з політичних питань у галузі інтернаціоналізації Міністерства освіти, культури і науки Нідерландів Тесси Біжванк.



ДОСЯГНЕННЯ СПІЛЬНОЇ ДУМКИ ЩОДО АВТОМАТИЧНОГО ВИЗНАННЯ В ЄПВО

Постановку проблеми і визначення векторів обговорень забезпечили провідні світові експерти у галузі міжнародної освіти і визнання кваліфікацій: координатор з вищої освіти, автор Звітів про імплементацію Болонського процесу 2012, 2015 та 2018 років Девід Крос'є, радник ЄС з питань політики Клара Енгельс-Перені, президент Комітету ЛКВ Гуннар Вахт та віце-президент Аллан Бруун Педерсен, директор EQAR, член керівної групи авторів ESG Колін Тук та інші.

Плідні дискусії щодо спільного розуміння поняття «автоматичне визнання» і стратегій його імплементації у ЄПВО на пленарних засіданнях та у робочих сесіях тривали протягом дня і закінчились накресленням рекомендацій, які будуть опрацьовані та оприлюднені протягом дії проекту.

Питання щодо автоматичного визнання є насамперед питанням довіри, і ми всі розуміємо, що довіра ґрунтується на спільному розумінні, прозорості, доброчесності, забезпеченні

якості та узгодженості процедур і форматів. 2025 рік визначений кінцевим терміном повного впровадження автоматичного визнання в країнах ЄПВО. Україна готова швидко рухатися разом з країнами ЄПВО у цьому напрямку, і команда ENIC Ukraine пишається бути «на облявку» I-Comply поряд з професіоналами високого класу і робити свій внесок у цей процес. Позитивні відгуки наших партнерів щодо рівня організації і проведення заходу, захопливі враження від відвідин України та української гостинності надихають на подальшу активну роботу у цьому напрямку.



ЩО ЗМІНИЛОСЬ У ЗАКОНІ УКРАЇНИ «ПРО ВИЩУ ОСВІТУ»?

Пам'ятаєте влучний вислів Стівена Кінга: людина, яка відчула вітер змін, має будувати не щит од вітру, а вітряк. В наші часи життя змінюється надзвичайно стрімко і, відповідно, вимагає від нас негайної реакції на зміни. Освіта не є виключенням, нові умови, виклики, тенденції, нові знання і підходи у дедалі більше глобалізованому освітньому просторі потребують відповідних змін на національному рівні, в тому числі, у законодавчому полі.

Цього року задля вдосконалення освітньої діяльності у сфері вищої освіти до Закону України «Про вищу освіту» були внесені точкові зміни одразу в кількох важливих напрямках. Ми підготували для вас стислий огляд цих змін нижче:

Часи
змінюються,
і ми
змінюємось
разом
з ними



Таким чином, акредитація освітніх програм вищої освіти знову стає обов'язковою, а можливість видавати дипломи за неакредитованими програмами зникає.

Скасовується поняття «диплом державного зразка». Закон вилучає поняття «диплом державного зразка» і пропонує закладам вищої освіти видавати документи про вищу освіту за зразком, затвердженим власною вченою радою, проте із додержанням певних правил і норм, визначених нормативно-правовими актами.

Спрощено процедуру ліцензування у сфері вищої освіти. Відтепер ліцензування закладів вищої освіти відбуватиметься в режимі онлайн. Це зробить процес прозорішим та допоможе уникнути низки бюрократичних процедур.

Вища освіта – тільки у разі опанування акредитованої програми. Видавати дипломи заклад зможе лише за освітніми програмами, акредитованими НАЗЯВО, іноземними або незалежними українськими акредитаційними агенціями. Документ про вищу освіту міститиме найменування органу акредитації, а в додатку до нього – інформацію про видані ним відповідні акредитаційні сертифікати і рішення.

Введено KPI - цільові показники ефективності для контрактів з ректорами.

Унормовано дуальну форму здобуття вищої освіти, яка передбачає узгоджену взаємодію освітньої та виробничої сфери з підготовки кваліфікованих кадрів певного профілю.

Розширено доступ до вищої освіти для вступників з окупованих територій.

Врегульовано питання про прийом на навчання іноземних громадян.

Переосмислено статус національного закладу вищої освіти, утверджено статус дослідницького університету і посилено вимоги для його надання.

Передбачено зміни у структурі ЗВО. Відокремлені структурні підрозділи не можна буде створювати у Києві, Харкові, Львові, Дніпрі та Одесі, а ті, що зараз працюють, мають бути реорганізовані або закриті до 1 липня 2021 року.

Посилено відповідальність за недотримання академічної доброчесності. Виявлення плагіату, фабрикації або фальсифікації в роботах може стати підставою

для скасування рішення про присудження ступеня вищої освіти та присвоєння відповідної кваліфікації.

Передбачено укладання договору зі вступниками, як контрактної, так і бюджетної форм. Предметом цих договорів будуть права та обов'язки студентів та закладів вищої освіти.

Передбачено мотиваційні листи для відбору вступників. Під час вступної кампанії заклади зможуть запроваджувати мотиваційні листи і на їхній підставі найбільш вмотивовані вступники зможуть отримати додаткові бали під час конкурсного відбору.

Передбачено застосування технологій зовнішнього незалежного оцінювання для вимірювання результатів навчання, здобутих на першому (бакалаврському) рівні, та їхнього використання для прийому на подальші рівні освіти, а також для атестації здобувачів вищої освіти.

*Ці та інші зміни детальніше в **Законі**. Відповідні зміни внесені також до Законів України «Про освіту» та «Про фахову передвищу освіту».*

БУТИ У ФОРМІ: УКРАЇНСЬКІ ОСВІТНІ ДОКУМЕНТИ ВІДПОВІДНО ДО ПАРИЗЬКОГО КОМ'ЮНІКЕ, ЛІСАБОНСЬКОЇ КОНВЕНЦІЇ ТА EUROPASS

Єдиний формат освітніх документів в єдиному освітньому просторі: у ЄПВО наполегливо працюють в цьому напрямку, аби якнайшвидше подолати формальні перешкоди на шляху академічної і професійної мобільності. За сучасних умов документи про освіту мають бути прозорими і зрозумілими у будь-якій країні Європи, так само як і у країні, яка їх видала.

Україна впевнено крокує до Європи і не боїться змінюватись. Незабаром очікуються зміни у важливих нормативно-правових актах, завдяки яким українські документи про освіту максимально відповідатимуть вимогам **Паризького ком'юніке, Лісабонської конвенції** та **Europass**.

Після громадського обговорення зміни планується внести до **Постанови Кабінету Міністрів України № 193 від 31 березня 2015 р.** «Про документи про вищу освіту (науковий ступінь) державного зразка» і **Наказу Міністерства освіти і науки № 525 від 12.05.2015 р.** «Про затвердження форм документів

про вищу освіту (науковий ступінь) державного зразка та додатків до них, зразка академічної довідки», зі змінами, внесеними згідно з **Наказом Міністерства освіти і науки № 701 від 22.06.2016 р.**

Фахівці ENIC Ukraine, які мають великий досвід роботи з українськими та іноземними освітніми документами і нормативною базою, взяли активну участь в обговоренні і виробленні проєкту змін до цих документів.

Отже, що може змінитися у формах освітніх документів вже найближчим часом:

У документах про вищу освіту (науковий ступінь) та додатках до них, а також в академічних довідках пропонується зазначати лише ім'я та прізвище як іноземних громадян, так і громадян України. Зазначення ім'я по батькові новими формами не передбачено;

У нових формах дипломів про вищу освіту (науковий ступінь) зазначатимуть найменування органу акредитації освітньої програми або інформацію про акредитацію спеціальності;



З 01 січня 2022 року планується реєструвати в ЄДЕБО дипломи доктора філософії/мистецтв, доктора наук, додатки до диплома європейського зразка;



Ймовірно, окремі затверджені форми дипломів про вищу освіту з відзнакою будуть скасовані;



Вже розроблено зразок академічної довідки про виконання освітньої наукової (освітньо-творчої програми) та форму диплома доктора мистецтв;



Форма додатка до диплома європейського зразка буде єдиною для всіх дипломів про вищу освіту (науковий ступінь). Нова форма додатка міститиме незначні відмінності від

попередньої і базуватиметься на формі, схваленій Паризьким ком'юніке з рекомендацією щодо її прийняття в ідентичній формі у відповідних рамках Лісабонської конвенції та Europass;



Структура додатка до диплома європейського зразка залишиться майже такою самою, якою була передбачена у наказі МОН № 525 від 12.05.2015 р. Незмінною залишиться і кількість розділів додатка - 8, проте пропонуються зміни у назвах розділів та тексті пунктів. Із нового – у формі додатка тепер буде передбачений підпункт із кодом картки фізичної особи в ЄДЕБО та інформацією про акредитацію освітньої програми.

І це ще не все: готуються зміни і до **наказу МОН №249 від 06.03.2015 р.**, який затверджує «Порядок замовлення на створення інформації, що відтворюється в документах про вищу освіту, та обліку документів про вищу освіту в Єдиній державній електронній базі з питань освіти». В тексті Порядку планується детальніше прописати процедуру видачі дублікатів додатків до документів про вищу освіту із врахуванням ситуацій, з якими вже стикались ЗВО у процесі видачі дублікатів.

Отже, тримаємо руку на пульсі, ретельно відстежуємо дати набуття чинності зі змінами до нормативно-правових актів для того, щоб запобігти помилок під час оформлення документів і завжди «бути в формі»!

ДІЛИМОСЯ НАЙЦІННІШИМ

У сучасному світі найціннішим є достовірна, перевірена інформація з надійних джерел. Багато років поспіль ENIC Ukraine ділиться нею з дипломатичними представництвами іноземних країн, колегами в мережі ENIC-NARIC та широким загалом, піклуючись про імідж української освіти на міжнародних теренах.

Найчастіше ми отримуємо запитання щодо підтвердження автентичності українських освітніх документів та системи освіти України в її динаміці. Набирає обертів зацікавленість більш детальною інформацією щодо перебігу навчання студентів, зокрема, періоду, форми та мови навчання, статусу закладів освіти та навчальних програм.

Аналіз географії запитів дозволяє відстежувати тенденції розвитку освітньої та професійної мобільності. Найактивніше листування наразі відбувається з центрами мережі ENIC-NARIC з Австрії, Азербайджану, Білорусі, Великобританії, В'єтнаму, Грузії, Данії, Італії, Канади, Кіпру, Мальти, Словенії, США, Фінляндії,

Інформаційна підтримка ENIC Ukraine випускникам ЗВО

Франції, Хорватії, Швейцарії, Чорногорії та Японії. Впродовж 2019-2020 рр. значно зросла кількість запитів і від дипломатичних представництв іноземних країн, перелік яких постійно збільшується. Лідерами цього переліку є посольства та консульства Іраку, Італії, Кувейту, Лівану, Туреччини, ОАЕ, Туркменістану та Йорданії.

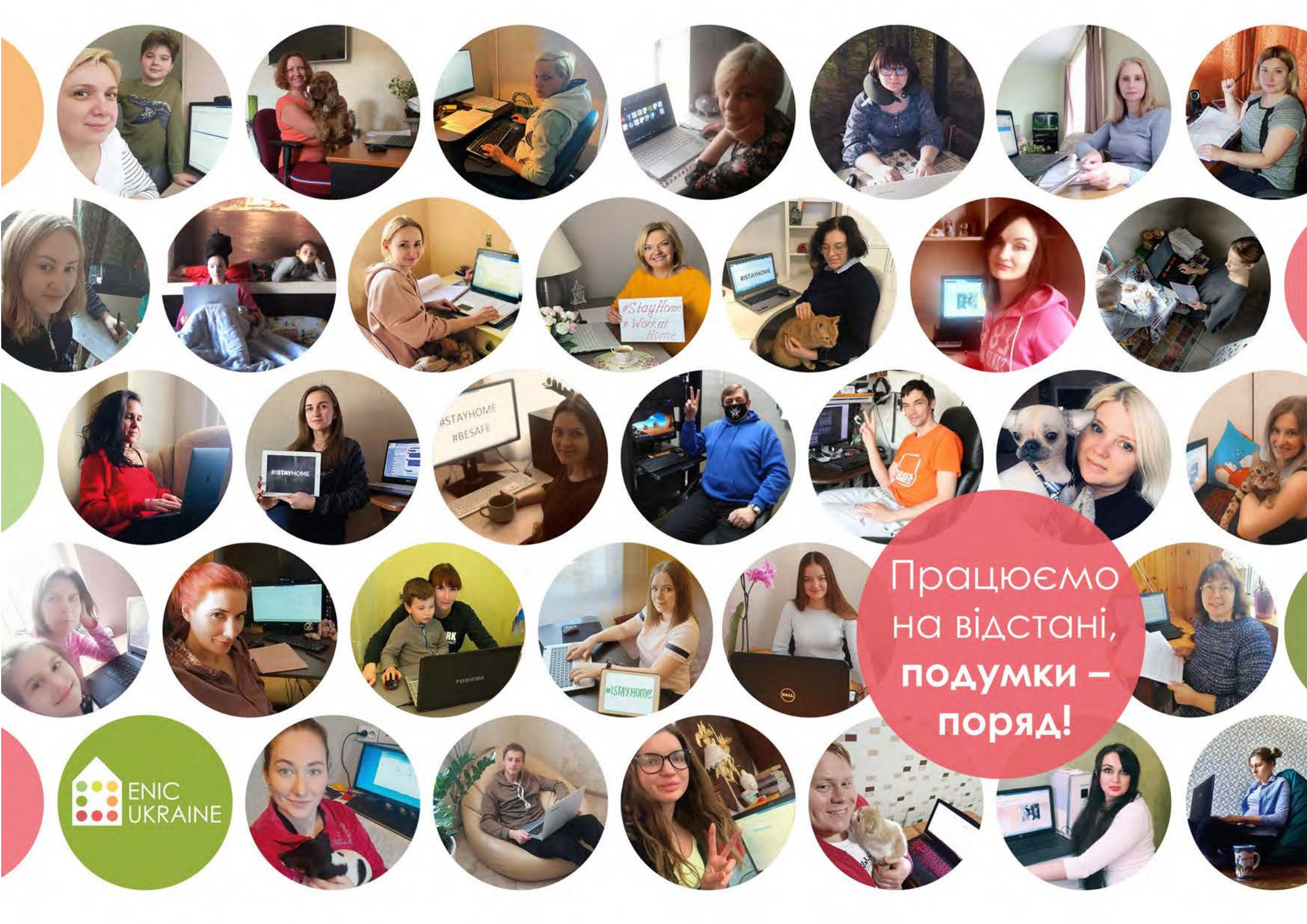
Впродовж багатьох років ENIC Ukraine також надає інформацію та послуги з підготовки пакетів документів для іноземних організацій з визнання. Серед наших постійних партнерів **WES USA, WES Canada, ICAS Canada, IQAS Canada, DataFlow Group.**

Багаторічний досвід ефективної співпраці з такими організаціями дозволив ENIC Ukraine запровадити та апробувати ефективні моделі взаємодії, які варто розглянути іншим іноземним організаціям та скринінговим компаніям, що звертаються до нас з питань підтвердження автентичності документів та за інформацією. Виходячи з потреб організації з ENIC Ukraine можна узгодити зручний алгоритм та умови співпраці і, у разі необхідності, укласти угоду про співробітництво.

В центрі можна замовити різні види довідок для посольств, організацій з визнання кваліфікацій, навчального закладу закордоном чи іншого компетентного органу, приміром, довідку про підтвердження факту навчання та права, про систему оцінювання в Україні, про наявність ліцензії та рівень акредитації закладу освіти, про підтвердження педагогічної освіти тощо.

Ми також рекомендуємо максимально повно використовувати можливості апостиля та консульської легалізації як інструментів надання юридичної чинності документам, виданим в одній державі на території іншої держави. Важливо знати, що під час проставлення апостиля МОН України перевіряється також факт навчання та факт видачі освітнього документа. Перевірку проставлення апостиля МОН України можна здійснити в реєстрі апостилів на сайті нашого **Центру** або надіславши запит на адресу нашого центру **centre@enic.in.ua**.





Працюємо
на відстані,
подумки –
поряд!





Працюємо
на відстані,
подумки
поряд!

Національний інформаційний центр академічної мобільності (ENIC Ukraine)

ДП «Інформаційно-іміджевий центр» Міністерства освіти і науки України

Адреса: 25, вул. В'ячеслава Чорновола, 01135, м. Київ

Телефон/факс: +380 (44) 484-64-25

E-mail: news@enic.in.ua

www.enic.in.ua

www.naric.in.ua

www.apostille.in.ua

Над Дайджестом працювали:

Керівник проєкту: В. Сергієнко

Загальна редакція: Н. Науменко

Випусковий редактор: В. Челпан

Редагування: В. Челпан; Т. Антонюк

Переклад англійською: В. Челпан; В. Краснощок; В. Борисенко

Авторський колектив: В. Челпан; Л. Петрук; В. Солошенко; Т. Вагіна; В. Краснощок; Ю. Гавриленко;

І. Якименко; Т. Антонюк; Г. Веселова; С. Циганок; Е. Закірова

Дизайн: Є. Макаревич

Розповсюдження: Г. Веселова

© ДП «Інформаційно-іміджевий центр», 2020

Підготовлено Центром ENIC Ukraine для використання у своїй діяльності.



ENIC
UKRAINE